R8GZ Gleeze Beige 7,5x20 - 2^{15/16}x7^{7/8}

SHADOWS

Lavorazioni manuali e materiali mutevoli richiamano una tradizione ceramica dove l'imperfezione e il difetto rappresentano il valore aggiunto. Evidenti passaggi di tonalità arricchiti da colature ruggine e ferro, tipiche irregolarità del processo di produzione artigianale. Sfumature marcate, sbreccature e imperfezioni a rilievo conferiscono un aspetto esclusivo alla collezione per avvolgere gli spazi di una ritrovata naturalezza.

Hand-craftsmanship and ever-changing materials recall a ceramic tradition in which imperfection and defects are an added benefit. Clear shade transitions embellished with dripping rust and iron, irregularities typical of the artisan production process. Strong shading, chipping and relief imperfections give the collection an exclusive look to wrap spaces in a newfound naturalness. / Handwerkliche Bearbeitungen und uneinheitliche Materialien knüpfen an eine Keramiktradition an, bei der Unvollkommenheiten und Mängel einen Mehrwert darstellen. Sichtbare Farbübergänge, zu denen sich Rost- und Eisenausblühungen fügen, typische Unregelmäßigkeiten der handwerklichen Produktion. Markante Nuancierungen, Abplatzungen und Unebenheiten verleihen der Kollektion ein exklusives Aussehen und schaffen Raumwelten mit angenehm natürlicher Ausstrahlung. / Les façonnages manuels et les matières muables rappellent une tradition céramique, où l'imperfection et le défaut représentent la plus-value. La production artisanale présente des irrégularités caractéristiques, comme les passages évidents d'un ton à l'autre, les coulures de rouille et fer. Les dégradés intenses, les ébrèchements et les imperfections du relief donnent une allure exclusive à la collection pour imprégner les espaces d'un naturel retrouvé. / Las elaboraciones manuales y los materiales mudables remiten a una tradición cerámica en la que la imperfección y los defectos representan un valor añadido. Cambios de tonalidad evidentes, Enriquecidos con chorreaduras de hierro y óxido, irregularidades típicas del proceso de producción artesanal. Los matices marcados, las despoltilladuras y las imperfecciones en relieve aportan un aspecto exclusivo a la colección para envolver los espacios con una naturalidad redescubierta. / Ручная обработка и изменчивые материалы устанавливают связь с керамическими традициями, в которых недостатки и дефекты представляют собой дополнительную ценность. Заметные переходы тонов обогащены налетами ржавчины и железа, характерно свидетельствующими о ремесленном производственном процессе. Выраженные оттенки, сколы и рельефные изъяны придают коллекции эксклюзивный внешний вид, благодаря которым оформление пространств приобретает дух вновь обретенной натуральности.

mutevole tattilità

ever-changing tactile appeal / uneinheitliche Haptik / muabilité tactile / tactilidad cambiante / изменчивые тактильные ощущения

Superfici superlucide concave e convesse accostate a strutture tridimensionali si alternano sulle pareti animandole. Una paletta di cinque colori, Bianco, Beige, Turchese, Giada e Grigio, declinata in tre formati differenti 10x10, 5x15 e 7,5x20 cm, modulari tra loro e con bordi dritti, per soluzioni di posa sempre nuove.

Super-glossy concave and convex surfaces combined with three-dimensional structures alternate on the walls, bringing them to life. A palette of five colours, Bianco, Beige, Turchese, Giada and Grigio, available in three different sizes – 10x10 cm, 5x15 cm and 7,5x20 cm – modular and with straight edges, for new installation options.

Hochglänzende, konkav und konvex geformte Oberflächen wechseln sich mit 3D-Dekoren ab und sorgen für eine lebendige Wandgestaltung. Erhältlich in einer Palette von fünf Farben - Bianco, Beige, Turchese, Giada und Grigio - in drei modularen Formaten 10x10 cm, 5x15 cm und 7,5x20 cm mit geraden Kanten für immer neue Verlegelösungen.

Des surfaces super brillantes, concaves et convexes, alternent avec des structures tridimensionnelles pour animer les murs. Une palette de cinq couleurs - Bianco, Beige, Turchese, Giada et Grigio - déclinée en trois formats modulaires - 10x10 cm, 5x15 cm et 7,5x20 cm - à bords droits, pour des solutions de pose sans cesse nouvelles.

Superficies superbrillantes, cóncavas y convexas, que se combinan con estructuras tridimensionales y se alternan en las paredes para dinamizarlas. Una paleta de cinco colores (Bianco, Beige, Turchese, Giada y Grigio), articulada en tres formatos diferentes de 10x10, 5x15 y 7,5x20 cm, modulares y combinables entre sí, con bordes rectos, para crear soluciones de colocación novedosas.

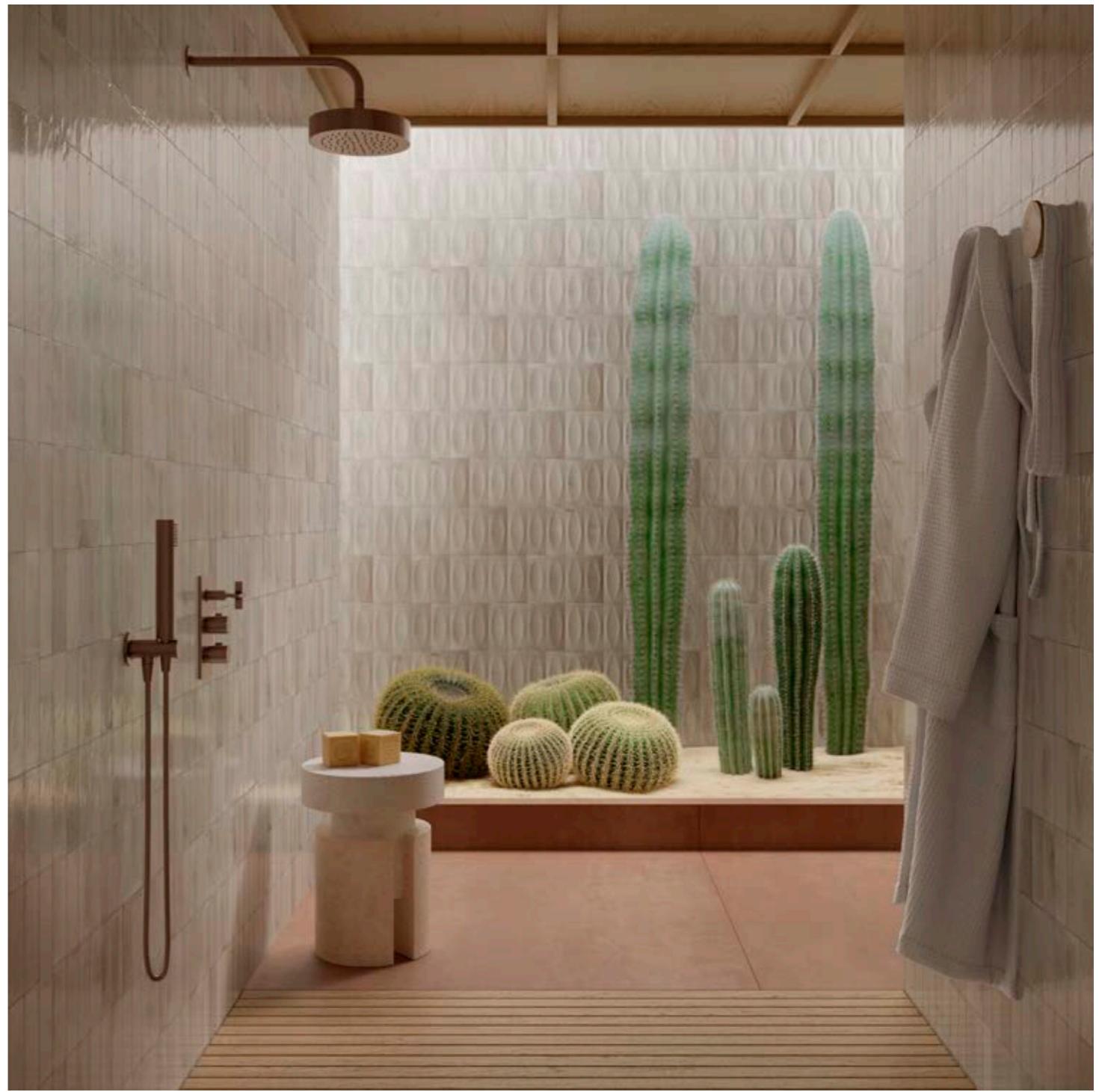
Рядом с объемными структурами сверхглазьевые вогнутые и выпуклые поверхности чередуются на стенах и оживляют их. Палитра из пяти цветов - Bianco, Beige, Turchese, Giada и Grigio - представлена в трех разных модульных форматах 10x10, 5x15 и 7,5x20 см с прямыми кромками для составления новых решений укладки.

R8GT Gleeze Beige Struttura Egg 3D 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}"
R8GL Gleeze Beige 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}"
R1GP Patina Crema Rettificata 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"





R8HN Gleeze Beige 5x15 - 1¹⁵/₁₆"x5⁷/₈" - R8RM Ironstone Corten Rettificato 120x120 - 47¹/₄"x47¹/₄"



R8HN Gleeze Beige 5x15 - 1¹⁵/₁₆"x5⁷/₈" - R8HG Gleeze Beige Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2¹⁵/₁₆"x7⁷/₈" - R8RM Ironstone Corten Rettificato 120x120 - 47¹/₄"x47¹/₄"



R8GU Gleeze Turchese Struttura Egg 3D 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}"



R8HA Gleeze Turchese 7,5x20 - 2^{15/16}"x7^{7/8}" - R7FQ Woodsense Beige Rettificato 19x150 - 7^{1/2}"x59^{1/4}"



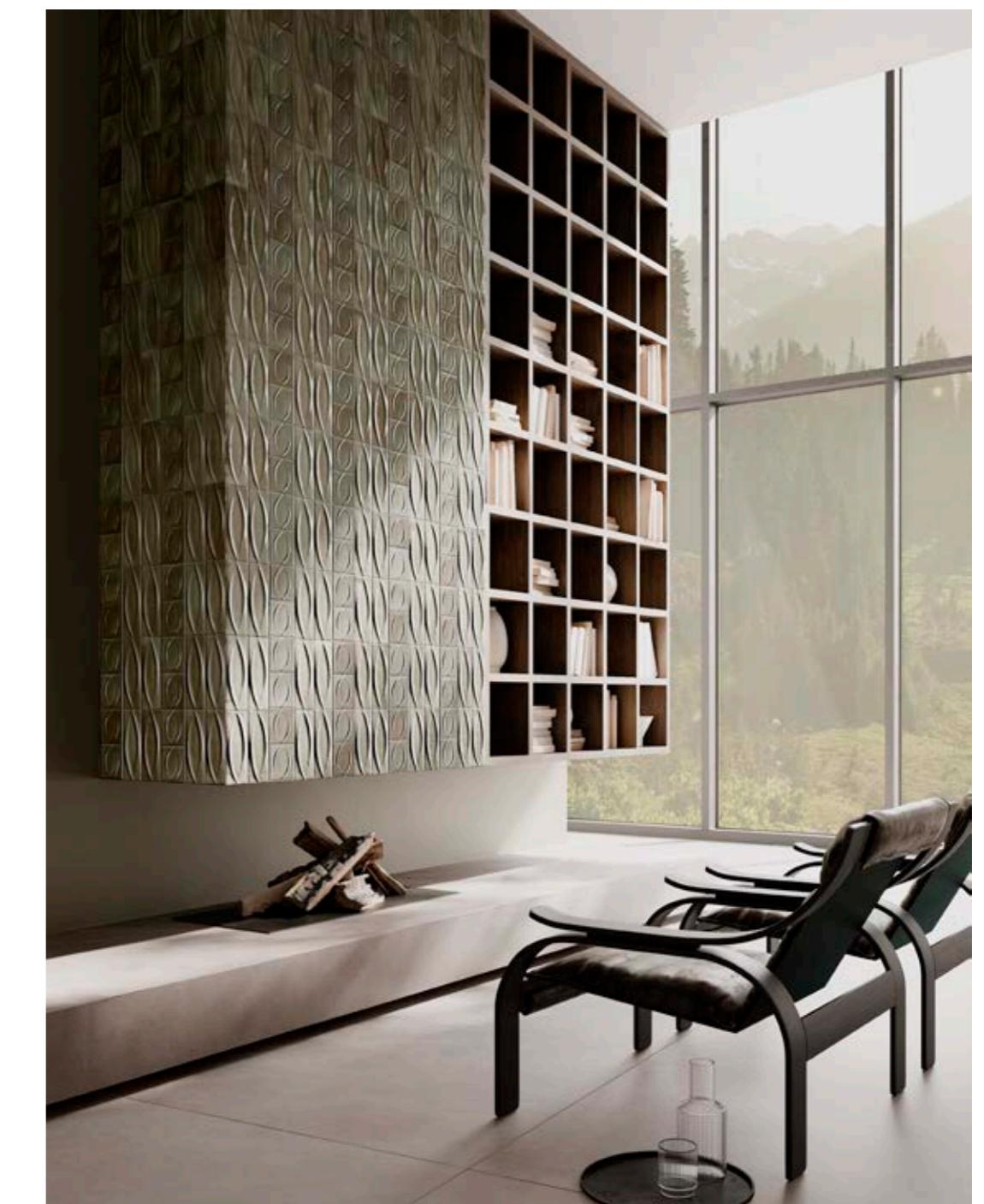
R8GK Gleeze Bianco 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}" - R7HG Contrasti Tappeto 5 20x20 - 7^{7/8}"x7^{7/8}"



R8GS Gleeze Bianco Struttura Egg 3D 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}"

composizioni inedite
dal forte carattere

original compositions of strong character / Neue Kompositionen mit starkem Charakter / compositions inédites et de caractère / composiciones inéditas con un fuerte carácter / оригинальные композиции с выраженным характером



R8GW Gleeze Grigio Struttura Egg 3D 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}" - R8HK Gleeze Grigio Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2^{15/16}"x7^{7/8}"
R7GL Maiora Concrete Bianco Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



R8HQ Gleeze Giada 5x15 - 1^{15/16}"x5^{7/8}" - R8HM Gleeze Bianco 5x15 - 1^{15/16}"x5^{7/8}" - R8HJ Gleeze Giada Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2^{15/16}"x7^{7/8}"
R8XD Stratford Dark Grey Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"